

# 行動規範

コアバリューを体現するもの:

- ✓ 安全性
- ✓ 多様性
- ✓ 誠実性
- ✓ コンプライアンス
- ✓ 価値の創造
- ✓ チーム作り/協働

# 目次

---

はじめに .....	2
ビジョン、ミッション、コアバリュー .....	3
行動規範の順守 .....	4
従業員と安全 .....	5
1. 安全性、健康、環境 (SHE) .....	5
2. 公正な雇用 .....	6
ビジネスにおける誠実性 .....	7
3. 帳簿と記録の誠実性、誠実な報告 .....	7
4. 利益相反 .....	8
5. 不正行為 .....	9
6. マネーロンダリング .....	10
市場 .....	11
7. 公正な競争 .....	11
8. 国際的な取引慣行 .....	12
安全情報と資産 .....	13
相談 .....	14
発生しうる違反の報告 .....	14

このオルネクス行動規範の改訂版は2018年2月に公表されました。  
最新版が、ウェブサイト [www.allnex.com](http://www.allnex.com) またはオルネクスのインターネットにあります  
のでご確認ください。

# はじめに

## allnex の 社員各位

皆さんの能力と経験により、allnexはコーティング樹脂の世界的生産者として認められています。当社は顧客に近い位置にあり、イノベーションと品質を一貫して提供する信頼できる企業として評価されています。

allnex の価値は、全員にとって評価基準としての役割を果たしています。本行動規範は、これらの価値に基づいて構築されたものであり、毎日の行動の指針を説明しています。

当社の誠実性は、ビジネスの成功にとって欠かせません。私たちは、顧客、サプライヤー、従業員、他のステークホルダーの視点から、誠実性と行動責任によっても評価されます。

誠実性とは、(しばしば変更される)法と規制の順守だけでなく、一般的に受け入れられた基準、またallnex独自の規則および必要条件も順守することを意味します。私たちの目的は、法的条件だけではなく私たちのステークホルダーからの行動面の期待を満たすことです。

行動規範の中で述べる基本原理は、勤務国や仕事内容に係わらず、全てのallnex のマネージャーと社員に適用されます。これは市場とビジネスの方法が常に変化するため重要であり、当社には依拠できる標準化された行動規範が必要となります。

私たちの共通の目標は、毎日企業内のすべての活動がこの原理によって形成されるようにすることです。皆さんには、この行動規範を熟知し、心に留め、就業中、常に順守するようお願いしたいと思います。自分の仕事にとって原理と規則が何を意味するのか解らない場合は、自由に質問してください。ここでは、特定の責任のもとマネージャーが重要な役割を果たします。彼らは、規則を順守するための模範となります。

当社の価値と規則を模範的に従うことにより、私たちはallnexの持続的な成功に貢献することができます。

ご協力、よろしくお願ひいたします。

*Miguel Mantas*  
Chief Executive Officer

*Markus Aschauer*  
Chief Integration Officer

*Benoit DeBecker*  
Vice-President Strategy  
& Commercial Excellence

*Jean-Marc Durbuis*  
Executive Vice-President  
Performance Resins

*Jan-Mathias Kuhr*  
Senior Vice-President  
& General Counsel

*Ruben Manniën*  
Executive Vice-President  
Liquid Resins & Additives

*Duncan Taylor*  
Chief Finance Officer

*François L. Thys*  
Chief Operations Officer

*Petra Zimmer*  
Senior Vice-President  
Human Resources

# ビジョン、ミッション、コアバリュー

allnexのビジョンは、産業用コーティング樹脂のグローバル・リーダーとして認知されることです。当社のミッションは、顧客の声に耳を傾け、期待を超え、イノベーション、品質、信頼性の面でリードし、全ての行動において価値を創出することです。

allnexのコアバリューは、安全性、コンプライアンス、多様性、誠実性、価値の創出、チーム作り/協働です。

## 安全性

当社の最優先事項は、安全です。安全には、リスクを回避、または減少させ、事故の規模と頻度を最小限にし、社員を負傷や疾病から守ることが含まれます。

## コンプライアンス

私たちは安全性、健康、環境 (SHE)に関連する規則も含めて、営業する各国の全ての関連規制に準拠するよう努力しています。

## 多様性

グローバルカンパニーとして、私たちは従業員の多様性を重視します。多様性は私たちをより柔軟にし、革新的にします。

## 誠実性

誠実性を備えるという事は、正直であり、透明性を確保し、敬意を持つという事を意味します。私たちはサステナビリティを含む優れたビジネス慣行を受け入れており、課題の多い困難な状況を切り抜けられるよう全社員が行動規範に準拠することを期待しています。

## 価値の創造

ステークホルダーに価値を提供することは、当社のビジネスの責務です。価値の中には、品質の高い製品を顧客に提供すること、投資家に配当を提供すること、ならびに営業する地域社会に貢献することなどが含まれます。

## チーム作り/協働

チーム作りと協働は、持続的改善を行うために重要です。私たちは企業内、また、顧客や取引先と相互に利点のある結果を創出するために共同技術を使用します。

# 行動規範の順守

行動規範は、意思決定を導き、私たちがプロフェッショナルな姿勢で法律に基づきビジネスを遂行する際に役立つよう設計されています。これは、全てのディレクター、オフィサー、社員に適用されます。最終的には、私たち各人が、精神的にも文字通りにも双方において、法律、および本行動規範の中で述べた主義を責任もって順守しなければなりません。私たちは、適用法を順守し、社内規則と手順を熟知します。法律あるいは行動規範に違反することは許容されず、その後は正措置が取られます。是正措置には、雇用の終了や関連機関への報告が含まれることもあります。

あなたが指導的な地位にいる場合は、誠実性とコンプライアンスを促進し、それを示すサポート行動が、第一、そして最も重要な個人的責任となります。リーダーとして、あなたは言動の双方においてallnex の価値に関する模範となります。また、責任をもって規則と基準が周知され、ビジネス環境において順守されるようにし、社員に正しい行動の重要性と不適切な行動が生み出す結果を知らせなければなりません。

allnexの業務またはサービスを一時的に依頼された下請け業者、コンサルタント、その他の人も、allnex の行動規範に従うことを求められます。

その精神と字義に従い、　我々一人  
一人が法律と規範に掲げられた原則  
に準拠する義務があります。

# 従業員と安全

## 1. 安全性、健康、および環境 (SHE)

allnexでは、社員、顧客、契約業者、当社が事業を行っている環境やコミュニティを保護することをコミットしています。私たちはこれを、これがコーティング樹脂の一流企業として認識されるために必須の要素であると捉えています。

私たちは、持続可能なビジネスでは安全性、健康、環境およびセキュリティ事項が最優先事項であると考えています。内部的な基準、目的、パフォーマンス追跡、手順と監査は、我々の継続的な改善やオペレーションアルエクセルエンスの基盤であり、グローバルに適用されます。

私たちは、あらゆるレベルで安全性に取り組み、「危険ゼロ（zero harm）」の目標を達成するために協働するよう取り組んでいます。私たち全員の積極的な姿勢は、私たちが専念している高いレベルのSHE 文化の達成に寄与します。SHEの慣行には以下のものがあります。

- ・ 社員の健康と幸福を提供する
- ・ 社員の完全な参画による、SHE文化の継続的改善の促進
- ・ 環境およびコミュニティの保護、および環境フットプリントの削減
- ・ 社員、下請け業者、訪問者を守るものであり、安全な労働環境を提供するために設計されている
- ・ すべての規制要件および内部コンプライアンス要件への適合
- ・ 効果的なプロセスによる安全管理や個々の安全原則による、社員や生産施設の保護
- ・ 持続可能な製品を開発し、全製品の安全かつ責任ある使用に関するガイダンスを提供する
- ・ 当社施設の保護による、ビジネス継続性とセキュリティの確保

私たちは環境、健康、安全に関する法律と当社の基準を熟知しており、これらは当社の労働環境に適用されています。私たちは環境、安全、健康に関する適用法と関連する企業基準および方針に準拠して、安全で環境に責任を持つような方法で業務を行っています。

## 2. 公正な雇用と多様性

当社の価値は人に由来しており、私たちはお互い、公正に、敬意を払い、尊厳を守りながらプロフェッショナルとして対応することを目指しています。私たちは世界中で公正な雇用慣行を推奨し、社員全員に平等な機会を提供しています。

本方針は、公正で客観的な雇用の実務だけでなく、雇用関係の全般に適用されます。

私たちは、従業員の多様性を資産であると確信しています。多様性は、異なる文化、国籍、性別、世代、民族グループ、能力、社会的背景、宗教的信仰、性的指向等、それぞれの違いが作り上げる個人から成る従業員を有することを意味します。

当社は、全ての従業員が参加できる企業を目指しています。会社を成功に導くために、全員が十分に参加できる機会を提供できる労働環境を構築しようとしています。そのため、いかなる差別やハラスメントも許されません。

当社は、営業する国の全ての労働法及び雇用法に準拠します。これらには、児童労働、人身売買、結社の自由などの社員の権利に関するすべての法律が含まれます。

私たちは全ての人が参加できる組織を目指します。それは全ての人が当社の成功に向けて、十分に参加する機会があり、誰もが評価されていると感じられる労働環境を創造することです。

# ビジネスにおける誠実性

## 3. 帳簿と記録の誠実性、誠実な報告

企業として、私たちは、財務情報を完全、正確、迅速、包括的に報告し、開示することに取り組んでいます。私たちは全ての取引を正確に記載し、全ての帳簿と記録を法律とallnexの方針に従って記録するようにしています。「帳簿と記録」には、電子形式および紙形式のものが含まれ、全てのデータ、証明書、および財務報告および開示目的のための他の書面の資料、ならびに費用報告書等の他の記録目的で収集した書類も該当します。

私たちは全ての帳簿と記録が、内部監査人と独立した外部監査人による監査で完全に利用できるようになります。記録には、製造および生産記録、マーケティングおよびビジネス計画、販売および技術報告、契約書、サプライチェーンの書類、IT記録、会計および税務記録、旅費、宿泊費、他の費用記録などが含まれますが、この限りではありません。

不正な帳簿の例として以下のものが含まれますが、この限りではありません。

- ・虚偽の費用報告書
- ・虚偽あるいは捏造した排出試験データ
- ・実施していないにもかかわらず、品質制御試験を実施したと表明すること
- ・実施していないにもかかわらず、内部監査が推奨したことを実施したと表明すること

## 4. 利益相反

利益相反は、実際にそうであるか、あるいは観察者がこれを本当であると合理的に理解するときにかかるず、自己の利益が会社のビジネス上の利益と競合するときに存在します。したがって、私たちは常に allnex の最善の利益で行動し、当社の財務、社会、政治的利益、あるいは他の個人的な利益が相反するか、あるいは allnex のビジネス上の利益と相反する可能性のある状況を回避するようにします。

私たちは、利益相反を構成するか、あるいは利益相反としてみなされる活動に特に注意を払います。以下は その例です。

- ・ 社員の家族を雇用することは、一般的に、個人が独自に審査され、その役割に対して最も資格要件を満たしているとみなされる限り、一般的に認められます。これは、実際に利益相反ではなく、利益相反としてみなされるものではありません。
- ・ 社員が、他のビジネス、あるいは他の企業の重役の地位に再就職しようとする場合は、これらの関係について報告し事前の承認を得なければなりません。
- ・ 利益相反に直面する可能性のある企業（例 サプライヤー）に財務上の利益を持つ従業員は、これらの所有について報告し事前の承認を受けなければなりません。
- ・ 下請業者やサプライヤーの選択、見積もりや請求の承認は、私たちが特に注意し、社内手順に従い、常に利益相反と見えるような状況を回避すべき活動です。
- ・ 従業員の伴侶、パートナー、近親者あるいは従業員と重要な関係のある人が、allnex と取引のある会社または競合関係にある会社で働く場合は、その関係について開示しなければなりません。

## 5. 不正行為

不正は、当社の価値に反するものであり、禁止されています。したがって、私たちは、決定に影響を与えるたり、成果あるいは不正な利益を入手するために顧客、取引業者、あるいは他の第三者に、直接的あるいは間接的に金銭あるいは価値ある物品を提供、与えることを約束、付与、許可することは決して行いません。これは、逆の立場にも該当します。allnexのため、あるいはallnexの代理として行動する個人は、不正な利益を得る目的で、価値のある物品を受け取ることや、受け取りに合意することはできません。

便宜を図ってもらうための支払い、または「潤滑剤としての支払い」は、通常の政府の行動を迅速化するため、あるいは確保するために、権限を持つ人に対して少額の支払いをすることを意味しますが、これらは賄賂とみなされるため禁止されています。

詳細で正確な帳簿と記録を付けることは、意思決定を導き、利害関係者に対して完全で透明に開示する義務を遂行するという点で欠かせないものであるため、ビジネスにとって重要な事です。したがって、当社の帳簿と記録は、全てのビジネス取引と支出を正しく反映し完全で正確なものでなければならず、適用法およびallnex自身の会計・報告に関する方針と手続きを順守して準備することが必要です。

私たちは、定期的に、世界中の公務員と直接的、間接的に関わっています。「公務員」という語は、幅広く定義され、例として連邦、州、市の規制者と管理者の従業員や、公共団体が所有、あるいは一部所有する企業の社員、ならびに国際機関の従業員、政治家、政党、その代表者などが含まれます。多くの管轄区域では、例えば価値のある物品の供与を禁止する等の公務員との関わりにまつわる、より厳しい規則を適用しています。したがって、私たちは公務員との関わりには特に注意し、適用法と当社内部の基準に常に準拠しなくてはなりません。

全ての寄付と資金援助の活動は、allnex の価値に沿って行うことが必要であり、腐敗防止の必要条件に準拠して行われます。allnex は、政治団体、政党あるいは、個人の政治家に寄付は決して行いません。

通常のビジネスの流れの中では、時折ギフト、接待、もてなしの提供あるいは受け取りが発生することがあります。しかし、私たちはビジネス上の決定に影響を与えるため、あるいは公務員あるいは私人から不正なメリットを得るための方法として、これらを使用してはいけません。また、当社では、これらの贈りものを授受することにより、当社の客観性や公平性が影響を受けるような印象を決して作ってはなりません。全てのギフト、接待、もてなしは、その状況において適度で適切であることが必要であり、頻繁に行ってはなりません。疑いのある場合は、自分のマネージャーあるいはallnexの法務部に開示しなければなりません。

## 6. マネーロンダリング

マネーロンダリングは、違法活動(例、麻薬の密売、密輸、汚職等)によって入手あるいは発生した金銭を、金銭の出所を隠蔽するために、金融やビジネスなどの法的手段によって隠ぺいする方法です。顧客との関係を結ぶとき、私たちはマネーロンダリング違反が発生すると思われる兆候がないかどうか注意して見ることが必要です。

私たちは、全ての適用されるマネーロンダリング防止法・条例を順守し、allnexがマネーロンダリングや他の犯罪活動に関与したり、それらに使用されることを防止するため真摯に取り組みます。

# MERCATO

## 7. 公正な競争

私たちは、競争には利点があると信じています。自由市場により、経済発展は社会福祉に寄与することができますが、それらに効果があるのは公正競争の原理が尊重され、順守される場合に限ります。私たちは革新的な製品の品質と価格を通じて、ビジネスのために公正な競争を行います。反競争的、濫用的、不公正であると合理的に解釈できるような活動には従事しません。以下はその例です。

- ・ 競合社と商用データを交換する (例 價格、販売領域、顧客、製造能力、利益)
- ・ 市場割り当て、顧客、競合社での製造プログラム
- ・ 水平的価格維持行為
- ・ 談合 (例 入札のための架空のオファーの提供)

市場参加者が必ずこれらの公正競争の原理を尊重できるように、多くの司法管轄区域では、反競争の慣行を禁止する法律を導入してきました。私たちは全ての管轄区域において、常に反トラストおよび反競争法に厳格に従います。

私たちは、我々の革新的な製品の品質および価格において公正に競います。

## 8. 国際的な取引慣行

国は、特定の管轄区域、団体、個人、経済セクター、あるいは最終使用の輸出規制を持つビジネスに、様々な経済制裁や規制を課す場合があります。ビジネスの国際的性質とは、私たちがビジネスを直接的あるいは間接的に行うすべての国の貿易法と規制、および商品、サービス、技術の取引を支配する会社のベストプラクティスを完全に順守しなければならないという事を意味します。これにはまた、規制物質に適用される規制条件の順守、ダンピング防止法、ボイコット法、規制などの順守も含まれます。

### 貿易コンプライアンス

多くの国では、特定の国、購入者、販売業者に対する特定の製品、サービス、技術の売買を禁止する法律と規制を維持しています。その後その製品を規制対象者に差し向けるような許可済みの第三者に輸出あるいは販売することで、これらの規制を絶対に回避してはなりません。当社の特定の製品、サービスまたは 技術データを売買する前に、ライセンスが必要な場合があります。いわゆる技術輸出は、個人（国外、国内であるかを問わず）あるいはallnexの別の社員が工場を訪問した際、あるいは電話での会話あるいはEメールのやり取りによって発生します。輸出規制に関する法律および規制は複雑であり、頻繁に変更されます。当社の貿易コンプライアンスの専門家は、関連する全ての問題に関する詳しい指針と支援をご提供しますのでご利用ください。.

### ダンピング防止法

多くの国では、国内製造者が不正競合によって損害を受ける場合に、別の国の製造者が、自分の国において製造国での販売価格よりも低い価格で（発送費を含めて）商品を販売することを禁じています。

# TUTELA DI INFORMAZIONI E RISORSE

当社では、皆さんが仕事を効果的にできるように allnexの資産へのアクセスを委ねています。これらの資産は、機器、ツール、材料、供給品、オフィス用機器、通信機器および、占有情報、顧客の信用、さらには社員の労働時間などの無形資産から構成されています。私たちには全員、会社の 資産を不正使用から守り、盗難、濫用、無駄から守る義務があります。

allnexでは、ビジネスの成功にとって不可欠な情報を入手し生み出しています。知的財産は、知財法、ノウハウ、占有情報から構成されています。私たちは、ビジネス上の機密情報（紙、電子、製品サンプル等、形態の如何を問わず）を保護し守ります。また正当なビジネス上の理由なしに開示してはいけません。また機密情報について論議するときには注意しなければならず、allnex の情報の共有は、正当なビジネスの必要性がある時、および適切な非開示契約が締結された場合に限り行わなければなりません。権限なく開示すると、allnexに対するこれらの情報の価値を損ない、当社の競争上の位置を著しく弱めることになります。

占有情報には、取引上の秘密ならびに、allnex が機密にしたい、あるいは機密にする義務がある他の技術、財務、ビジネス上の情報が含まれています。これらの占有情報には、研究結果、製品の組成、製造プロセス、費用データ、マーケティング戦略、財務予算、長期計画などが含まれます。

公衆に情報を公開する場合、常にコミュニケーション部門および責任を持つ上級管理職によって事前に承認を受けることが必要です。

当社は、他の組織の知的財産を保護する必要があります。allnex は、機密情報を受け取ったり、他社から知的財産のライセンスを供与されることがあります。このような知的財産が、これらにアクセスし使用する権利をallnex に与える契約により、確実に保護されていることを確認することが必要です。

同様に、競合社の社員には、雇用関係の期間以降も必要な機密保持義務がある場合があります。当社では 社員に既存の守秘義務に違反するように促すことは決してありません。万が一競合社の前社員を雇用することがあった場合でも、当社はこれらの社員が前の雇用者への義務に違反するように促したり、それを許可することはありません。

allnex は、社員および ビジネスパートナーのプライバシー尊重に取り組んでいます。当社は、社員の個人情報およびビジネスパートナーのデータを処理する際に、法律および allnex のデータ保護方針を順守し、適切な手段を取ってこれらのデータを必ず保護して維持するようにします。

## 相談

直面する可能性のある倫理シナリオを全て詳しく説明することは不可能です。本行動規範を補完するallnexの方針と手順がさらに特定の指針となります。質問することや詳しい助言が必要となる場合もあるでしょう。疑問がある場合は、遠慮なく質問してください。マネージャーや スーパーバイザーに質問したり、直接の労働環境以外の特定の質問があれば、人事部、法務部、財務部、SHE 部門あるいはコンプライアンス機関の様々な窓口を利用してください。

## 発生しうる違反の報告

正しくないと思うことを見た時は、はっきりと述べてください。私たち各自は、当社の行動規範に対する既知の違反あるいは違反と思われる事を、誠意をもって、以下に報告することが奨励されています。報告先：スーパーバイザー、法務、 コンプライアンス、 HR、財務またはallnex社内の信頼できる他の人など。懸念がある場合は、秘密厳守あるいは匿名で提出してください。ホットラインは 24時間、365 日、複数の言語でご利用いただけます。ホットラインは以下のウェブサイトをご覧になるか、以下の電話番号におかけください。

- ウェブサイト: [www.lighthouse-services.com/allnex](http://www.lighthouse-services.com/allnex)

- 無料通話:

### 直通ダイヤル

- 米国およびカナダ(英語):844-260-0005
- 米国およびカナダ(スペイン語):800-216-1288
- カナダ(フランス語):855-725-0002
- メキシコ(スペイン語):01-800-681-5340

### AT&T 米国直通ダイヤル

- その他すべての国:800-603-2869 (最初に国のアクセスコードをダイヤルし、ここをクリックしてアクセスコードと通話に関する説明をご覧ください。)

- Eメール: [reports@lighthouse-services.com](mailto:reports@lighthouse-services.com) (レポートとともに会社名を記載してください)

- Fax: +1 (215) 689-3885 (レポートとともに会社名を記載してください)



[www.allnex.com](http://www.allnex.com)

